



保良局
PO LEUNG KUK

保良局郭羅桂珍護老院



督印：麥秀娟 校對：何惠霞 編輯：葉紫澄
地址：上環高陞街28號地下至四樓
電話：28586233 傳真：28587133
電郵：klkchome@poleungkuk.org.hk

二零二一年七月至九月季刊

院長麥姑娘的話

各位院友、家屬及同事：

自2020年4月我調職到保良局郭羅桂珍護老院工作已經一年半。本人將於10月離職。候任營運經理將於11月到職。她有豐富的行政經驗，是一位有魄力、有幹勁的專業護理工作者。

過去一年多在「2019冠狀病毒病」疫情下，院舍的恆常運作及感染控措施均轉變很多。面對疫情，院舍提升感染控制措施，感謝各同事的努力及謹守崗位，更多謝各位家屬的體諒及合作，直到現時院舍是「零感染」。

本人謹在此衷心感謝各位院友、家屬過去多年來對院舍的愛護和支持。謹祝各位身心康泰，心想事成。



疫情下的生日會

2019新型冠狀病毒爆發已接近2年，嚴重影響大家的生活及社交。

馮婆婆去年99歲生日時遇上疫情再度爆發，家人未能一如往年親身到院舍陪同長者慶祝，只能以視像形式見面。

今年是馮婆婆100歲生日，院舍因應社署指引局部性開放探訪，故此家人終於能夠到臨院舍為馮婆婆慶祝生辰。

院舍知道馮婆婆有吞嚥困難的問題，傳統壽桃未能輕易吞吃。家人希望可以與馮婆婆一同慶祝，並享用美味的壽桃。

有見及此，院舍廚師特意制作了流心軟餐壽桃，希望藉此減少長者用餐誤嚥及嗆咳的機會。

能夠全心全意為長者服務，以長者的健康及快樂為本，是院舍一貫的宗旨，能夠見到馮婆婆及家人喜悅的笑容，院舍全體職員也感到恩喜。



手腦會議



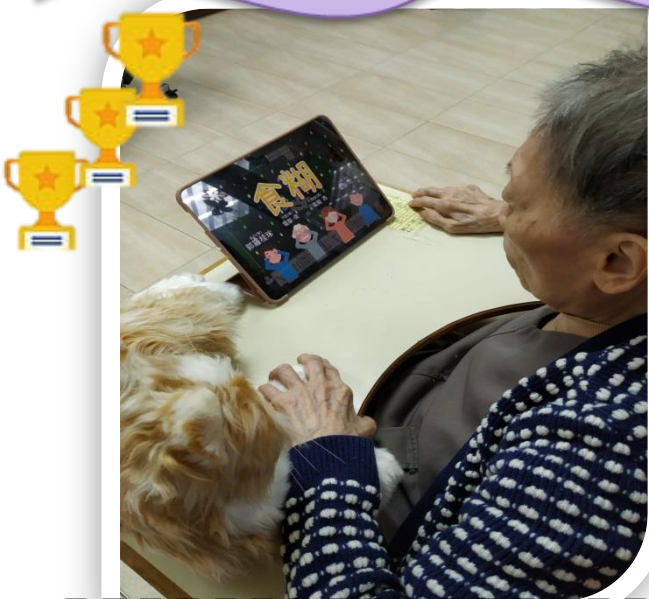
「懷舊香港拼圖小遊戲」
長者感到樂趣無窮!!



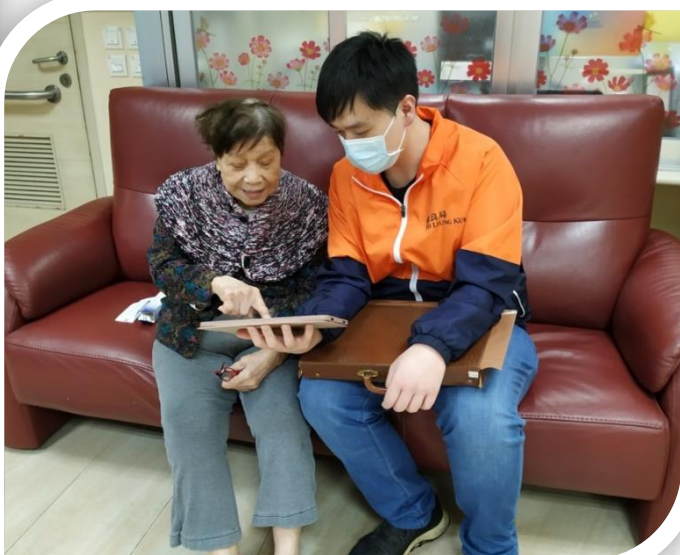
同事陪同一齊分享
遊戲學習的成果。



手腦會議 2



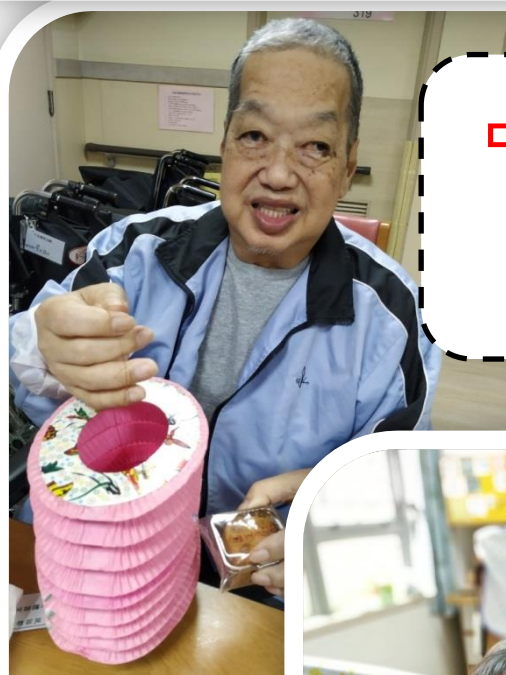
使用平板電腦提供潮流及健康資訊予長者充實院舍生活。



中秋慶團圓愛心日



中秋節是跟好友相聚的好日子，燈籠及謎語自然不可缺少!!



Hello Baby

同大家介紹下院舍新成員 諾諾(男)和晴晴(女)



Hello Baby 是專為腦退化長者而設，藉由照顧 B B 的過程，讓長者重拾照顧 B B 時的記憶，養育子女時的那些忙碌，安寧和溫暖的日子。

Hello Baby 幫助他們穩定情緒，鼓勵積極的交流和填補他們的孤獨。





1.) 接種季節性流感疫苗有何重要性？

接種季節性流感疫苗是其中一種預防季節性流感及其併發症的有效方法，亦可減低因流感而入院留醫和死亡的個案。同時患上流感與2019冠狀病毒病會有較大機會出現嚴重疾病及死亡，接種流感疫苗可減少入院留醫的機會和住院時間。有關接種流感疫苗與2019冠狀病毒病疫苗的安排，請諮詢醫生意見。

2.) 2019冠狀病毒病疫苗可否與季節性流感疫苗同時接種？

現時有關同時接種2019冠狀病毒病疫苗與季節性流感疫苗的安全性及效用的資料有限。季節性流感疫苗與2019冠狀病毒病疫苗（復必泰或克爾來福）的建議接種間隔時間為最少14天。

3.) 哪些人士該優先接種季節性流感疫苗？

世界衛生組織於疫情期間重新考慮優先接種流感疫苗的風險群組，醫護人員及長者(65歲以上)均被列為最優先接種群組。

4.) 在 2021-22 季度，疫苗可預防疾病科學委員會建議本港以下人士優先接種季節性流感疫苗：

- a. 醫護人員；
- b. 50 歲或以上的人士；
- c. 孕婦；
- d. 居於護理院舍的人士；
- e. 有長期健康問題的人士*
- f. 6 個月至 11 歲兒童；
- g. 家禽業從業員
- h. 從事養豬或屠宰豬隻行業的人士

5.)我不是 2021-22 季度季節性流感疫苗的建議優先接種羣組，我應否接種 2021-22 季度季節性流感疫苗？

接種季節性流感疫苗是其中一種預防季節性流感及其併發症的有效方法，亦可減低因流感而入院留醫和死亡的個案。同時患上流感與2019冠狀病毒病會有較大機會出現嚴重疾病及死亡，接種流感疫苗可減少入院留醫的機會和住院時間。有關接種流感疫苗與2019冠狀病毒病疫苗的安排，請諮詢醫生意見。

6.)為何肥胖人士（體重指數 30 或以上）應接種季節性流感疫苗？

本港和海外的證據顯示，肥胖為嚴重甲型流感(H1N1)pdm09感染(包括需要深切治療或死亡)的獨立風險因素。由於甲型流感(H1N1)pdm09病毒為常見的季節性流感病毒，而體重指數 30 或以上的肥胖人士被視為有高風險情況的人士，因此應接種季節性流感疫苗。

7.)接種重組流感疫苗可能有甚麼副作用？

接種重組流感疫苗後最常見的副作用包括：接種處可能出現痛楚和壓痛。接種者也可能出現頭痛、疲倦、肌肉疼痛和關節痛等。



8.)季節性流感疫苗對於餵哺母乳的母親和嬰兒是否安全？

季節性流感疫苗對於餵哺母乳的母親和嬰兒是安全的。在懷孕或哺乳期間接種流感疫苗的女性會產生抗流感的抗體，這些抗體可以通過母乳傳送給嬰兒，為嬰兒提供一定程度的保護。

活動預告

視像通話送關懷

日期：逢星期一至日
時間：上午10:30-17:00
(每次5-10分鐘)
對象：院友及家屬
內容：協助家屬與長者利用
手提電話視像
名額：每日8個
費用：免費
負責職員：社工組鄧先生

手腦會議

日期：逢星期一
時間：下午3:00-4:00
地點：各樓層
對象：院友
內容：用IPAD及智能電話
玩各種益智遊戲
費用：全免
負責職員：社工組何姑娘

認知遊戲動動手

日期：逢星期五
時間：下午3:00-4:00
地點：各樓層
內容：長者提供認知訓練服務，
緩減認知能力的衰退
名額：4個
費用：免費
負責職員：社工組葉姑娘

昔年電影回顧

日期：逢星期三
時間：下午3:00-4:00
地點：各樓層電視廳
對象：院友
內容：播放舊電影及考問題
費用：全免
負責職員：社工組葉姑娘

注意：活動時間會因應疫情情況而有變動



什麼是芳香療法?!

(香薰治療)



芳香療法（英語：Aromatherapy），簡稱芳療，是指藉由芳香植物所萃取出精油（essential oil）做為媒介，並以按摩、泡澡、薰香等方式經由呼吸道或皮膚吸收進入體內，來達到舒緩精神壓力與增進身體健康的一種自然療法。芳香療法起源於古埃及，近代盛行於歐洲。

芳香療法的應用方式

1. 嗅覺吸收法

2. 經皮膚吸收

3. 口服吸收



芳香療法中常用的
載體油包括：

- 杏仁油
- 植物油
- 杏油
- 鱷梨油
- 塔馬努油 (calophyllum)
- 亞麻籽油.....



服務意見

如對本院服務有任何意見或建議，歡迎向職員提出或聯絡下列負責人。您的意見有助我們持續改善及提升服務質素，謝謝支持！！

負責人	麥秀娟姑娘 營運經理	鄧冠雄先生 安老院舍服務經理
電話	2 8 5 8 6 2 3 3	2 2 7 7 8 5 0 5
傳真	2 8 5 8 7 1 3 3	2 8 9 0 2 0 9 7
電郵	celia.mak@poleungkuk.org.hk	chris.tang@poleungkuk.org.hk
地址	香港上環高陞街28號地下至四樓	香港銅鑼灣禮頓道66號 莊啟程大樓5樓



此QR Code為方便讀者可透過有關閱讀QR Code功能的軟件(如apps)，可以更快地進入保良局網頁。



保良局郭羅桂珍護老院
香港上環高陞街28號地下至四樓

郵
票

郵
票

印刷品